

VÁLVULA DE COMPUERTA DE CIERRE ELÁSTICO
Modelo 3000
FLANGED GATE VALVE
SERIES 3000

Modelo homologado según las normas EN 1074-1 y EN 1074-2
Homologated model according to EN 1074-1 and EN 1074-2

01.101

	PN 10 / 16
construcción según according to	**EN 1171**
brida flange	**DIN EN 1092-2**
	S 14
distancia entre bridas face-to-face dimension	**EN 558**

AENOR Produto Certificado

CATIM Ensayo según EN 1074 Test according to EN 1074
kiwa Partner for progress
Product Certification
CERTIFICADO DE CONFORMIDADE Nº 3606
UNI EN 1074-1, UNI EN 1074-2

GARANTÍA WARRANTY 15 AÑOS YEARS

Paso liso y directo.
Sustitución de las juntas tóricas en carga.
Par de maniobra mucho menores que los permitidos por la norma.

Unimpeded direct passage.
Stem sealing exchangeable under pressure.
Closing torque lower than the acceptable of standard.

componente	material	component	material	norma standard
cuerpo	fundición dúctil (EN-GJS-500)	body	ductile iron (EN-GJS-500)	DIN EN 1563
tapa	fundición dúctil (EN-GJS-500)	bonnet	ductile iron (EN-GJS-500)	DIN EN 1563
tuerca de empaquetadura	latón CuZn39Pb3 / fundición dúctil (EN-GJS-500)	gland	brass CuZn39Pb3/ ductile iron (EN-GJS-500)	EN 12164 DIN EN 1563
compuerta	fundición dúctil (EN-GJS-500)	gate	ductile iron (EN-GJS-500)	DIN EN 1563
recubrimiento de la compuerta	totalmente recubierta en el interior y exterior en elastómero EPDM con marcado CE	gate covering	completely covered inside and outside with elastomer EPDM with CE marking	BS EN 681-1
junta cuerpo tapa	elastómero EPDM con marcado CE	bonnet gasket	elastomer EPDM with CE marking	BS EN 681-1
juntas tóricas	elastómero EPDM con marcado CE	orings	elastomer EPDM with CE marking	BS EN 681-1
eje	acero inoxidable AISI 420 (X20 Cr13) conformado por laminación en frio	stem	stainless steel AISI 420 (X20 Cr13) with rolled thread	EN 10088-1
tuerca del eje	latón CuZn36Pb3	stem nut	brass CuZn36Pb3	EN 12164
tornillos	acero inoxidable A2, (X5 CrNi 18-10) sellados con silicona	bolts	stainless steel A2, (X5 CrNi 18-10) sealed with hot melt	EN 10088-1
recubrimiento anticorrosivo interior y exterior	pintura epoxi potable RESICOAT 9000 R4 BLUE aplicada electrostaticamente con espesor ≥ 250 µm	coating inside and outside	epoxy paint potable RESICOAT 9000 R4 BLUE applied electrostatically with thickness ≥ 250 µm	DIN 30677

MASA tubos y sistemas

Fucoli Somepal FUNDIÇÃO DE FERRO, S.A. DESDE SINCE 1946

apcer ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 — IQNet

Bajo Demanda:

Revestimiento de la compuerta - NBR/SBR, con marcado CE.
Eje – AISI 316 L, AISI 303, u otros.
Otros diámetros.
Válvulas para funcionamiento a temperaturas superiores a 70ºC.
Actuadores eléctricos, indicadores de posición y ò topes eléctricos.

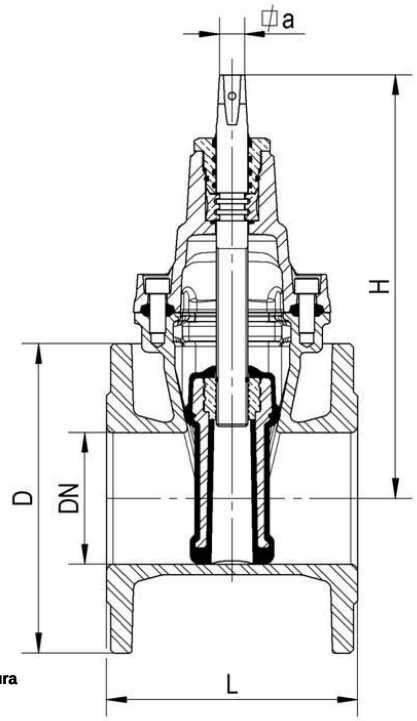
On request:

Gate covering - NBR/SBR, with CE marking.
Stem – AISI 316 L, AISI 303, or others.
Other diameters.
Válves for working at temperatures over 70ºC.
Electric actuatores, open-close indicate or open close limit switching

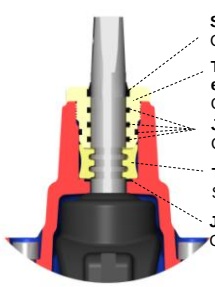
Ed. nº 07 Rev01– Março 2012

01.101

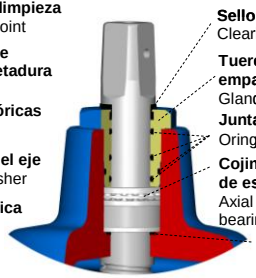
VÁLVULA DE COMPUERTA DE CIERRE ELÁSTICO
Modelo 3000
FLANGED GATE VALVE
SERIES 3000



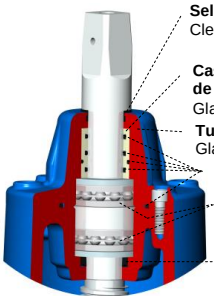
Detalle del sellado del eje
Stem sealing detail



Válvulas de compuerta de cierre elástico de DN40 a DN200
Soft sealing gate valve
DN40 up to DN200



Válvulas de compuerta de cierre elástico de DN250 a DN300
Soft sealing gate valve
DN250 up to DN300



Válvulas de compuerta de cierre elástico de DN350 a DN500
Soft sealing gate valve
DN350 up to DN500

DN(*)	código - code PN 10	código - code PN 16	D PN 10	D PN 16	L	H	Ø perforación / nº y Ø de los orifícios hole Ø / Ø and nº of holes PN 10	Ø perforación / nº y Ø de los orifícios hole Ø / Ø and nº of holes PN 16	⌀ a	n.º de vueltas para cierre closure turns required	peso - weight (kg) PN 10	peso - weight (kg) PN 16
40	10725014	10725014	150	150	140	203	110ø - 4 x 19ø	110ø - 4 x 19ø	14.1	12.5	7.5	7.5
50	10725024	10725024	165	165	150	235	125ø - 4 x 19ø	125ø - 4 x 19ø	14.1	12.5	9.5	9.5
60	10725034	10725034	175	175	170	250	135ø - 4 x 19ø	135ø - 4 x 19ø	17.1	13.0	11.3	11.3
65	10725044	10725044	185	185	170	250	145ø - 4 x 19ø	145ø - 4 x 19ø	17.1	13.0	11.9	11.9
80	10725054	10725054	200	200	180	290	160ø - 8 x 19ø	160ø - 8 x 19ø	17.1	16.0	16.2	16.2
100	10725064	10725064	220	220	190	325	180ø - 8 x 19ø	180ø - 8 x 19ø	19.1	20.0	20.0	20.0
125	10725074	10725074	250	250	200	362	210ø - 8 x 19ø	210ø - 8 x 19ø	19.1	25.0	24.8	24.8
150	10725084	10725084	285	285	210	425	240ø - 8 x 23ø	240ø - 8 x 23ø	19.1	30.0	33.0	33.0
200	10725094	10725104	340	340	230	505	295ø - 8 x 23ø	295ø - 12 x 23ø	24.1	33.5	50.0	50.0
250	10725114	10725124	400	400	250	595	350ø - 12 x 23ø	355ø - 12 x 28ø	27.1	41.5	72.0	72.0
300	10725134	10725144	455	455	270	670	400ø - 12 x 23ø	410ø - 12 x 28ø	27.1	50.0	102.2	102.2
350	10725154	10725164	505	520	290	940	460ø - 16 x 23ø	470ø - 16 x 28ø	32.1	57.0	217.0	221.0
400	10725174	10725184	565	580	310	940	515ø - 16 x 28ø	525ø - 16 x 31ø	32.1	57.0	235.4	241.2
450	10725194	10725204	615	640	330	1120	565ø - 20 x 28ø	585ø - 20 x 31ø	32.1	62.5	385.0	393.0
500	10725214	10725224	670	715	350	1120	620ø - 20 x 28ø	650ø - 20 x 34ø	32.1	62.5	409.0	426.0

* DN es DN/ID – The DN is a DN/ID

presión de ensayo hidráulico/hydraulic pressure test (bar)		
PN	**sellado/sealing**	**cuerpo/body**
10	11	17
16	18	25
Clase de fugas - grado A según la norma EN12266-1:2003 Class of leakage – degree A according to standard EN12266-1:2003		

Todas las válvulas se ensayan individualmente en fábrica.
All the valves are individually tested at factory.

temperatura máxima de trabajo working temperature
0ºC hasta 70ºC (excluyendo hielo) 0ºC up to 70ºC (excluding ice)

Homologaciones - Homologation

Válvula de compuerta – Gate valve

Según EN 1074 - according to EN 1074
- **AENOR** (España – Spain)
- **KIWA** (Países Bajos – Netherlands)
- **RINA** (Italia – Italy)

Recubrimiento - Coating

- **INETI** (Portugal)
- **KIWA** (Países Bajos – Netherlands)
- **WRAS** (Reino Unido – United Kingdom)
- **CARSO** (Francia-France)
- **HYGIENE Institut Ruhrgebiets** (Alemania - Germany)

EPDM Elastómeros - EPDM Elastomers

Con marcado CE, homologado según la norma BS EN 681-1
With CE marking, according to standard BS EN 681-1.

- **INETI** (Portugal)
- **CRECEP** (Francia – France)

Para información adicional consultar especificación técnica (ET) nº 248 y nº 249

Further information sees technical specification (ET) nº 248 and nº 249

Como uno de los principales objetivos de nuestra empresa es el desarrollo y la mejora de nuestros productos, nos reservamos el derecho a prestar cualquier otro que pueden diferir ligeramente de los descritos e ilustrados en esta publicación.

Being one of our aims a constant development of our products, the characteristics of described material may be altered without prior warning.